DAS STADTTEILMAGAZIN

VorOrt

Nr. 3 • März 2017

... in Linden und Dahlhausen

GRÜNE IDYLLE

Eine andere Welt in einem 15.000 qm großen Garten

Drachen auf der Ruhr

Ruhrpottboot fährt allen davon

Wofür schlägt dein Herz?

Jetzt bewerben!

Wir fördern dein Herzensprojekt, dein Team, deinen Verein!
www.stadtwerke-bochum.de

Bewerben Sie sich ab dem **14.03.2017** um ein Sponsoring. Über die Projekte entscheiden wie immer Bochums Bürgerinnen und Bürger.

Online bewerben bis **04.04. 2017**

www.stadtwerke-bochum.de

STADTWERKE BOCHUM

Inhalt

Pontonbrücke wird vorläufig geöffnet	Seite	4
Ein finanzieller Zuschuss	Seite	5
Garten-Extra	**Seite**	**6-7**
Ein neues Gesicht für Dahlhausen	Seite	8
Loks erwachen aus dem Winterschlaf	Seite	9
Sport hält gesund und jung	Seite	11
Der Zusammenhalt treibt sie zum Erfolg	Seite	14
Eine ganz besondere Frauen-Mannschaft	Seite	15
Künstler in ihrem Atelier besuchen	Seite	17
Brauerei sucht einen Pächter	Seite	18
Eine einzigartige Mannschaft	Seite	21
Apotheken Notdienste	Seite	9
Gottesdienste	Seite	10
Kurz&Knapp	Seite	13
Rätsel	Seite	16
Termine vor Ort	Seite	19-21
Oma Berti	Seite	22
Impressum	Seite	22

Vorwort

Liebe Lindener und Dahlhauser,

die Verpackung ist neu, der Inhalt geblieben: Bitte wundern Sie sich nicht, wenn Sie die neue VorOrt-Ausgabe in den Händen halten. Auch wenn das Magazin optisch anders aussieht, es ist immer noch DAS VorOrt-Magazin, das Sie seit fast sechs Jahren von uns kennen.

Im Oktober 2011 erschien die erste Ausgabe „VorOrt...in Linden und Dahlhausen", bereits im Mai 2010 erschien erstmals „VorOrt...in Weitmar und Eppendorf" und seit Mai 2015 gibt es auch „VorOrt...in Altenbochum und Wiemelhausen." Nun haben wir für Bochums größte Stadtteilmagazine - mit einer Gesamtauflage von 57.500 Exemplaren im Monat - einen Relaunch, eine optische Veränderung vorgenommen. Ein neues Titelblatt und ein neues, moderneres Design im Innenteil.

Der Inhalt, das versprechen wir Ihnen, wird sich nicht ändern. Auch künftig berichten wir bürgernah und ganz lokal über die Themen und die Menschen vor Ort.

Herzlichst

Michael Hinz Kaspar Kamp

Freie Fahrt

Testphase für die Pontonbrücke

Ab Sommer vorübergehend geöffnet: Die Pontonbrücke.

Eine Kombination aus Breiten- und Höhenbegrenzung an der Pontonbrücke in Dahlhausen und eine Einbahnstraßenregelung für die Lewacker Straße - so sieht kurz umrissen die angepeilte Lösung für die wohl mittlerweile bekannteste Schwimmbrücke des Ruhrgebietes aus.

Höhe- und Breite begrenzt

„Aus 43 Vorschlägen des Bürgerwettbewerbes ist die Lösung eine Kombination aus drei Vorschlägen und bietet Lösungsansätze an unterschiedlichen Stellen", sagt Bochums Stadtbaurat Markus Bradtke. Für eine deutliche Vereinfachung der Verkehrsführung soll eine Einbahnstraßenregelung auf der Lewacker Straße sorgen. Eine zusätzliche Breiten- und Höhenbegrenzung an der Brücke soll das Befahren mit schweren Fahrzeugen küntig weiterhin verhindern.

Zum „Brückentag" kamen kürzlich die Bürgermeister der beteiligten Kommunen - Marc Gräf (Bezirksbürgermeister Südwest), Dirk Glaser (Bürgermeister Hattingen), Manfred Kuhmichel (Bezirksbürgermeister Ruhrhalbinsel) und Heinz-Theo Haske (Ortsbürgermeister Niederwenigern/Niederbonsfeld) - sowie Stadtbaurat Bradtke und Christoph Matten vom Tiefbauamt an der Brücke zusammen.

Aber erst im Sommer soll eine zweimonatige Testphase Klarheit bringen, ob die Lösung praxistauglich ist. Dann wird die Brücke wieder geöffnet. Als Gesamtkosten erwarten die Planer Ausgaben in Höhe von rund 520.000 Euro.

Schöner Wohnen

Pläne für Neubau an der Lewacker Straße

Realschule, Förderschule und schließlich Flüchtlingsunterkunft - die Historie der Schule an der Lewacker Straße steht im Zeichen eines funktionierenden, sozialen Umfeldes. Nachdem es um das Gebäude, derzeit leerstehend und zur kurzfristigen Flüchtlingsunterbringung immer noch eingerichtet, zuletzt ruhig geworden war, gibt es nun eine Zukunft für das 13.000 qm umfassende Areal.

Im Zuge der frühzeitigen Bürgerbeteiligung wurde das Plankonzept zur Bebauung des Areals der Lewackerschule vorgestellt. Das Gebäude soll einer attraktiven Wohnbebauung weichen. Die Pläne sehen den Bau von mehreren Einfamilienhäusern sowie zwei Mehrfamilienhäusern vor. Insgesamt sollen 40 Wohneinheiten entstehen. Die 51 Bäume, die das Grundstück umgeben, sollen in das Neubaugebiet „soweit wie möglich integriert werden", sagt Klaus Kleine vom Städteplan- und Bebauungsamt. Die leerstehende Turnhalle wird ebenfalls abgerissen.

Soziales Umfeld erhalten

Dort, wo einst Schüler Sportunterricht hatten und viele Freizeitsportler ihrem Hobby nachgingen, wird künftig ein Wendehammer entstehen. „Die Turnhalle ist marode, eine Sanierung würde nicht lohne. Die bisherigen Nutzer der Halle sind anderswo bestens versorgt", sagt Kleine.

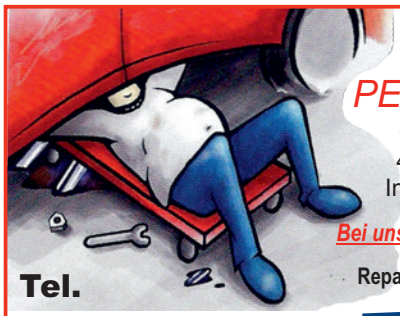
Schon seit der Unterbringung von Flüchtlingen war die Sporthalle nicht mehr als solche genutzt worden.

Die Zufahrt ins neue Quartier erfolgt über zwei Zufahrten. Zum einen über die Lewackerstraße, zum anderen über die Langenberger Straße.

Bei der Planvorstellung im Amtshaus sprachen sich Anwohner für einen „sozialen Touch" aus. Dies könnte zum Beispiel eine Anlage für betreutes Wohnen sein oder auch soziale Treffpunkte und kreative Außenbereiche, um den „ehemaligen Charakter dieses Ortes weiterleben zu lassen", hieß es. Verkauft werden sollen die neuen Häuser von der Stadt Bochum selbst. Bis Eigentümer ein Häuschen erwerben können, dauert es noch. „Der Abbruch des Schulgebäudes kann erst nächstes Jahr erfolgen", so Kleine. Der Baubeginn ist nicht vor 2019 geplant.

Mein Traumbad aus einer Hand
PHILIPPS steckt dahinter
Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

S.Böger
Ihr Meisterbetrieb für:
Heizung • Elektro • Sanitär
Die Profis für Ihre Heizungsmodernisierung mit:
• Festpreisgarantie
• Termingarantie
• 5 Jahre Vollgarantie
24h NOTDIENST
Markstraße 348 • 44799 Bochum
Fon 0234 - 973 57 04
www.boeger-bochum.de


KFZ-Meisterbetrieb
PETER SCHWINDT
Hattinger Str. 985
44879 Bochum-Linden
Industriegebiet „Nordpol"
Bei uns ist Ihr Fahrzeug „Chefsache"
Reparaturen aller PKW und LLKW
Tel.
0234 - 94 13 73 25
Außerdem: Bagger- und Radlader Verleih
Inspektionen nach Herstellervorgaben • Klimaanlagen-Service • Unfall- und Karosseriereparaturen • Achsvermessungen • Motor- und Fehlerdiagnose • Autoglas / Reifendienst
Ersatzfahrzeuge vorhanden
www.PSWERKSTATT.de

„Mussten lange zittern“

Mehrgenerationenhaus bleibt dem Stadtteil erhalten

Das Mehrgenerationenhaus der IFAK am Ruhrort wird vom Bund auch für die nächsten vier Jahre mit 40.000 Euro pro Jahr gefördert und bleibt dem Stadtteil erhalten. Im Interview mit VorOrt erzählt Leiterin Ayse Ertürk, warum die Mitarbeiter lange zittern mussten, wie die Arbeit mit den Flüchtlingen läuft und welche neuen Projekte anstehen.

Ayse Ertürk von der IFAK.

Interview

Was bedeutet die Förderung für das Mehrgenerationenhaus?

Ayse Ertürk: Ohne diese Förderung hätten wir hier nicht mehr weitermachen können. Das Geld sichert, dass wir unsere Arbeit in den nächsten vier Jahren fortsetzen dürfen. Die Auflagen wurden verschärft, wir haben ein Konzept erarbeitet, in welchen Bereichen wir arbeiten und was wir vorhaben. Dann mussten wir lange zittern. Wir haben den Antrag schon im Oktober gestellt und im Januar den Bescheid bekommen.

Wofür sollen die Gelder eingesetzt werden?

Wir stecken das in spezielle Projekte und unsere alltägliche Arbeit. Wir sind in vielen unterschiedlichen Bereichen aktiv. Das Mehrgenerationenhaus spezialisiert sich auf den demographischen Wandel und die generationsübergreifende Arbeit. Eine weitere Aufgabe, die zum Hauptaugenmerk geworden ist, ist die Integration von geflüchteten Menschen. Einige Flüchtlinge wohnen mittlerweile im Stadtteil und besuchen uns gerne. Wir bringen die Leute zusammen, auch mit den Anwohnern aus dem Stadtteil. Das klappt ganz gut. Letztens beim griechischen Kulturabend haben die Leute erst miteinander diskutiert und am Ende noch zusammen getanzt.

Welche Projekte werden konkret angestoßen?

Wir haben einige neue Projekte, zum Beispiel „Demokratie leben“. Dabei geht es darum, dass geflüchtete und heimische Jugendliche sich und ihre Kultur gegenseitig besser kennenlernen. Da stehen Akzeptanz, Toleranz und Integration im Vordergrund. Neu sind auch der Schmuck- und der Nähkurs. Und wir planen ein Repair-Café einzurichten. Dafür suchen wir Ehrenamtliche. Das Personal ist sowieso ein Problem. Mit mehr Hilfe könnten wir mehr bewirken. Wir sind dankbar für die finanzielle Unterstützung, die wir erhalten haben, aber es ist ein Tropfen auf den heißen Stein.

Kontakt: 942 23 36

Immobilien-Boom

Der Immobilien-Boom ging 2016 auch an Linden und Dahlhausen nicht vorüber. Insgesamt 87 Einfamilienhäuser wechselten im vergangenen Jahr in diesen beiden Stadtteilen den Besitzer. Davon waren nur 20 Häuser Neubauten – allesamt im Ruhrauenpark. Hinzukommen insgesamt 100 verkaufte Eigentumswohnungen in den beiden Stadtteilen. Damit gehören Linden und Dahlhausen nach Angaben des Wohnungsbaumarktberichtes 2016 zu den beliebtesten Vierteln Bochums. Im Detail wurden für 2016 aufgelistet: 35 verkaufte Häuser und 57 verkaufte Wohnungen in Linden sowie 52 verkaufte Häuser und 43 verkaufte Wohnungen in Dahlhausen.

• Auswahl an über 20.000 Stoffmustern • Reichhaltige Lederauswahl •
Aufarbeitung • Restaurierung • Reparatur von Polstermöbeln & Polster-Antiquitäten
Polsterei
WERKSTATT
Hattinger Straße 788
44879 Bochum
Susanne Ringler
- Handwerksmeisterin -
Telefon 0234 / 54 649 627
Fax 0234 / 54 649 626
Mobil 0177 / 4 30 45 10
www.polsterei-bochum.de
• Reichhaltige Lederauswahl • Auswahl an über 20.000 Stoffmustern •

GmbH - Bochum
Jung
Solartechnik
Heiztechnik
Sanitärtechnik
Tel: 0234/791069 www.jung-bochum.de
Jung empfiehlt Energietechnik von Weishaupt
weishaupt

www.bauhaus.info

BAUHAUS®

Wenn's gut werden muss.

Pflanzen sind nur im Fachcentrum Bochum, Hofsteder Str. erhältlich

349,-

Benzin-Rasenmäher 'Edition 2'

2,9 kW/3,8 PS bei 2.900 U/min, max. Flächenempfehlung 1.700 m², Schnittbreite: 51 cm, einfaches Starten mit Seilzug und Auto Choke, 6-fach zentrale Schnitthöhenverstellung von 30 – 70 mm, Hinterradantrieb für kraftsparenden Einsatz, Mulchkeil zum Kleinhächseln des Schnittguts bei Nichtverwendung des Fangsacks

24818036

89,-

Vertikutierer/Lüfter 'HVL-E1200-31'

1.200 W, Arbeitsbreite, Lüfterwalze 31 cm,umlegbarer Führungsholm, 3-fache Höhenverstellung, inkl. Grasfangkorb, entfernt Moos, Mulch und Rasenfilz, austauschbare Walze zum Vertikutieren oder Lüften des Rasens

22965565

Alle Angebote nur gültig solange der Vorrat reicht.

BAUHAUS 44809 Bochum, Hofsteder Straße 205
44805 Bochum-Harpen, Castroper Hellweg 51
44867 Bochum-Wattenscheid, Fritz-Reuter Straße 38

BAUHAUS GmbH & Co. KG Rhein-Ruhr, Sitz: Kettwiger Straße 69, 40233 Düsseldorf

www.facebook.com/bauhaus
www.youtube.com/bauhausinfo

-ANZEIGE-

Start in die Gartensaison mit BAUHAUS®

Die Temperaturen steigen langsam wieder, der Frühling kommt! Jetzt ist genau der richtige Zeitpunkt, um dem Spezialist für Werkstatt, Haus und Garten in Bochum einen Besuch abzustatten. BAUHAUS bietet alles, was für den Start in die Gartensaison nötig ist – zum Beispiel, um den Rasen auf den Frühling vorzubereiten.

Jetzt wo es langsam wieder wärmer wird, zieht es die Menschen ins Freie – natürlich auch in den eigenen Garten. Der Stadtgarten in Bochum-Hofstede und die BAUHAUS Garten-Fachgeschäfte in Bochum-Harpen und Wattenscheid haben alles, was Pflanzenfreunde brauchen, um ihren Garten fit zu machen. Bei BAUHAUS wartet ein großes Sortiment – über 15.000 Qualitätsprodukte – für Garten, Terrasse und Balkon. Hier gibt es zum Beispiel alle Produkte, um den Rasen nach dem kalten Winter wieder in Schuss zu bekommen. Mit frischen Rasensamen werden kahle Stellen schnell wieder grün. Rasenmäher bringen die Halme zuverlässig auf die richtige Länge. Wer es ganz bequem haben möchte, greift zu Mährobotern, von denen BAUHAUS die neuesten Modelle auf Lager hat. Rasenvertikutierer entfernen Moos sowie Rasenfilz und sorgen so für die perfekte Belüftung der Rasenwurzeln. Auch wer frisches Grün für drinnen oder draußen sucht, ist im Stadtgarten richtig: Robuste, ausgesuchte Pflanzen in bester, tagesfrischer Gärtnerqualität bietet die Qualitätsmarke Piardino. Zu allen Fragen rund um Gartenpflege, Pflanzen, Geräte und Maschinen stehen die Fachberater von BAUHAUS den Kunden kompetent zur Seite.

BAUHAUS in Bochum

BAUHAUS ist in Bochum drei Mal vertreten: In Bochum-Hofstede, in der Hofsteder Straße 205, im Castroper Hellweg 51 in Bochum-Harpen und auch in der Fritz-Reuter-Straße 38 in Bochum-Wattenscheid. Auf großzügig gestalteten Verkaufsflächen präsentieren die Fachcentren jeweils mehr als 120.000 Qualitätsprodukte. Dabei bieten sie ein umfangreiches Sortiment, das in 15 Fachgeschäfte untergliedert ist. Zusätzlich verfügt das BAUHAUS in Bochum-Hofstede mit dem Stadtgarten über ein besonderes Verkaufskonzept, das es nur bei BAUHAUS gibt. Eine Reihe von Service- und Dienstleistungen – etwa der Montageservice oder der Leihservice für professionelle Maschinen und Geräte – komplettiert das Angebot.

Grüne Idylle

Eine andere Welt in einem 15.000 qm großen Garten

Wenn die ersten wärmenden Sonnenstrahlen die Nase kitzeln, Singvögel sich wieder lautstark zu Wort melden und die Frühlingsboten sich mit zartem Grün ihren Weg an die Erdoberfläche bahnen, dann hält es keinen Gärtner mehr in den vier Wänden. Ganz gleich ob Schrebergarten, Reihenhausgarten oder liebevoll bepflanzte Kübel auf Balkon und Terrasse – damit im Frühjahr alles grünt und blüht, ist jetzt die Zeit gekommen, erste Hand an Blumen und Beete zu legen.

Martina Paok dort, wo sie sich wohlfühlt: im Grünen.

Seit Mitte Februar ist auch Martina Pork aus Linden fleißig in ihrem Garten. Allerdings ist dieser Garten, den sie gemeinsam mit Mutter Sigrid gestaltet, hegt und pflegt, etwas größer, als eine gewöhnliche Parzelle. Während auf der Hattinger Straße Autos und Straßenbahnen für hektisches Alltagstreiben sorgen, tut sich ein paar Meter weiter im Pork'schen Garten eine völlig andere Welt auf. Auf 15.000 qm haben die Frauen ein Gartenparadies geschaffen, welches seinesgleichen sucht.

Blumen, Bäume, Büsche

Unzählige Blumen und Bäume, Büsche und Sträucher, die unterschiedlichsten Gemüse und Kräuter verwandeln das Areal ab dem Frühjahr in einen blühenden und duftenden Ort. Ein Rausch der Sinne zwischen Gartenhaus und Fischteichen, ein Ruhepol vom Alltag in einer hektischen Welt.

„Wenn es im Frühjahr losgeht, verbringt man schon drei bis vier Stunden am Tag mit Gartenarbeit", sagt Pork. Mitte Februar geht es los: „Um diese Zeit müssen die Hortensien zurückgeschnitten werden und auch die ersten Gemüse werden gesät." Diese stehen derzeit noch im warmen Haus, bis aus den Samen kleine Pflänzchen geworden sind.

Bei der Aussaat des Gemüses setzt Pork auf den Mondkalender. Ob Vollmond oder Halbmond, zunehmend oder abnehmend, jedes Gemüse soll so eine eigene, besondere Zeit zur Aussaat haben. „Die Samen zünden dann schneller", erklärt die Gartenliebhaberin. Betrachtet man die Fülle in dem großen Garten, scheint etwas Wahres dran zu sein.

Empfindlicher Nachtfrost

Ab März/April kommen die Pflänzchen ins Freie oder in eines der Gewächshäuser. „Das ist abhängig von der Sorte und vom Wetter. Denn auch im Frühjahr kann es mitunter noch zu empfindlichem Nachtfrost kommen. Flies oder Folie können vor Frost schützen", weiß Pork.

Und wenn die Natur erwacht, sind auch Schädlinge nicht weit. „Wühlmäuse erfreuen sich besonders an den Wurzeln und fressen eigentlich alles. Wir haben einen kleinen Maschendraht um die Beete gezogen, seitdem ist Ruhe", erläutert Pork, die auch sonst auf die chemische oder giftige Keule im Garten verzichtet. Pferdemist und Kompost seien hervorragender Dünger.

Mehr als 200 verschiedene Gewächse jeglicher Art gibt es in ihrem Garten, darunter auch seltene und weniger bekannte Salate wie Rehzunge oder Goldforelle. „Die schmecken einfach super", ist die Gartenliebhaberin begeistert. Auch auf dem Balkon im Kübel oder Kasten kann unterschiedlichstes Gemüse gedeihen.

Einmal im Jahr, zum „Tag der offen Gartenpforte", gewähren die Porks der Öffentlichkeit einen Einblick in ihren Traumgarten. Im vergangenen Jahr zählten sie mehr als 500 Besucher.

Webo
Motorgeräte GmbH
Hattinger Straße 386a
44795 Bochum • Fax 795202
79 90 99
STIHL-Testtag
01.04.2017 von 9-16 Uhr
www.webo-motorgeraete.de
www.rasen-roboter-bochum.de
SABO
RASENMÄHER
STIHL®
MOTORSÄGEN

Ab sofort
frische Saisonblumen
z.B. Primeln, Bellis, Stiefmütterchen
Herker
Gärten
Pflanzen
Ab Anfang März
neue Pflanzenlieferung aus der Toskana

Prinz-Regent-Straße 74 • 44795 Bochum • Tel. 02 34 / 9 48 94 71
Öffnungszeiten Verkauf: Mo. - Fr. 09:30 Uhr-17:00 Uhr • Sa. 09:00 Uhr-13:00 Uhr
Telefonisch erreichen Sie uns: Mo. - Fr. 08:30 Uhr-16:00 Uhr

Sanierung geht voran

Im Sommer sollen erste Ergebnisse sichtbar sein

Die Sanierung von Dahlhausen geht in die dritte Runde. Seitdem die Witterungsbedingungen es zulassen, rollen die Bagger wieder. Das Maßnahmenpaket ist umfangreich und der nächste große Schritt, soll Dahlhausen ein neues Gesicht verpassen. Die ersten Veränderungen sollen bereits im Sommer sichtbar werden.

Umbau ist im Gange

Seit Anfang Februar läuft der Umbau des Otto-Wels-Platzes. Der Vorplatz des historischen Bahnhofs erhält eine gestalterische Aufwertung. Konkret bedeutet dies: Das Betonpflaster wird entfernt, stattdessen Natursteinpflaster verlegt. Und vor dem Supermarkt wird eine Terrasse angelegt. Die ehemalige Straßenbahn-Haltestelle und einige Mauern müssen weichen. Die Fahrradstellplätze werden verlegt, der Marktplatz vergrößert. Die Littfasssäule wird dauerhaft mit historischen Fotos von Dahlhausen bestückt.

Auch der Geh- und Radweg entlang der Ruhr ist im Bau. Der bereits entlang der Gleise geschaffene Weg wird bis zum Eisenbahnmuseum verlängert, führt unter den Gleisen hindurch und erhält Anschluss an die Ruhrauen. Der Tunnel unter den Gleisen wird beleuchtet, ebenso wie die Dr.-C.-Otto-Straße, wo die Laternen auf die andere Seite versetzt werden. Die Parkfläche für das Museum wird ebenfalls vorbereitet und mit Bäumen bepflanzt. Dann können Busse Dahlhausen besser anfahren.

Ein Großprojekt ist die Spielzone West zwischen der neuen Wohnbebauung „Ruhrauenpark“ und dem Eisenbahnmuseum. Dort entstehen Freizeit-Angebote für alle Altersgruppen - Trampolin, Schaukel, Slackline und Kletterfelsen, aber auch multifunktionalen Fitnessgeräte. Außerdem ist eine Skateranlage geplant.

Alle drei Maßnahmen werden von Fördermitteln aus dem Erneuerungsprogramm „Stadtumbau“ des Bundes, Landes und der Stadt Bochum gestemmt. Insgesamt sind dafür knapp 2,2 Millionen Euro vorgesehen. Für die Spielzone übernehmen die Investoren von Wilma Bau einen Anteil von 95.000 Euro.

Bauarbeiten am Otto-Wels-Platz.

Auch diesmal stehen Mittel als Zuschuss für Maßnahmen zur Herrichtung von privaten Hausfassaden und Höfen zur Verfügung. Weitere Auskünfte dazu werden im Amt für Soziales und Wohnen erteilt.

Kontakt: 910 12 32

Traumhaft. Wir haben den Rotstift eingesetzt.

Beetle Cabriolet Design 1,2 l TSI 77 kW (105 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,6/ außerorts 4,7/ kombiniert 5,4/CO_2-Emission kombiniert 125,0 g/km.
Ausstattung: 4 Leichtmetallräder "Whirl" 6,5 J x 16, Radio "Composition Colour", Nebelscheinwerfer und Abbiegelicht, Berganfahrassistent, Reifenkontrollanzeige, Tagfahrlicht, Multikollisionsbremse, Komfortsitze vorn, u.v.m.

Sonderzahlung:	999,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	17.035,92 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	2,91 %
Effektiver Jahreszins:	2,91 %
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	24 Monate
Gesamtbetrag:	4.095,00 €
24 mtl. Leasingraten à	**129,00 €[2]**

[1] Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell in dem Zeitraum 11.02.2017 – 01.03.2017. Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. [2] Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Wicke GmbH

Hattinger Straße 875-885, 44879 Bochum, Tel. +49 234 942050, http://www.volkswagen-autohaus-wicke.de

Jubiläum und Umbau

Im Eisenbahnmuseum stehen wichtige Themen an

Ab März rollen auf dem Gelände an der Dr.-C.-Otto-Straße 191 wieder historische Züge und Dampflokomotiven. Das Eisenbahnmuseum feiert seine Eröffnung mit zahlreichen Sonderfahrten und den Mitmach-Tagen. Über die Wintermonate war das Museum geschlossen, untätig waren die Verantwortlichen trotzdem nicht. Die Fahrzeuge wurden für die neue Saison in Schuss gebracht. Auch an der Gebäudesituation wird sich bald etwas ändern: Der lange geplante Umbau soll in diesem Jahr beginnen.

Die Dampflokomotiven im Eisenbahnmuseum sind lebendige Historie.

Neues Empfangsgebäude

Der Grundstein für das neue Gesicht des Eisenbahnmuseums könnte im Spätsommer gelegt werden. Der Bauantrag für das Empfangsgebäude ist gestellt, die Fertigstellung für Herbst 2018 geplant. „Wir freuen uns, wenn es losgeht. Das wird ein wichtiger Meilenstein", sagt Museumsleiter Harald Reese, der aktuell auf die Eröffnung schaut: „Wir haben ein paar wichtige Themen vor der Brust."

Für einige Züge und Wagen steht in wenigen Wochen die Hauptuntersuchung an. Zudem steigen am 25. und 26. März die Mitmach-Tage, bei denen jeder unter fachlicher Anleitung Hand an die Loks legen darf. Unter dem Motto „Mitmachen statt betrachten" werden in Workshops gemeinsam die Fahrzeuge restauriert.

Bis zu 70 Hobbytüftler werden erwartet, eine Übernachtung auf dem Gelände ist möglich. Und dann steht noch im April das 40-jährige Jubiläum des Museums an, das ebenso vorbereitet werden will. Die Besucher bekommen von dem Stress hinter den Kulissen wie gewohnt nichts mit.

Wer die historischen Züge bei einer längeren Fahrt genießen möchte, hat bei Sonderfahrten dazu die Gelegenheit. Die Jahresplanung steht, die Fahrten im März sind allerdings schon ausgebucht.

Alle Termine: eisenbahnmuseum-bochum.de

Apotheken-Notdienste

1. März Delphin-Apotheke,
Markstraße 402
0234 – 47 23 06

2. März Apotheke am Schauspielhaus,
Königsallee 18
0234 - 33 74 24

3. März Blaue Apotheke Viktoria Klinik,
Vikotriastraße 66-70
0234 – 91 79 01 80

4. März Industrie-Apotheke,
Bochumer Straße 112
02327 – 820 80

5. März pampusapotheke am Denkmal,
Im Kattenhagen 11
02327 - 734 37

6. März Brunnen-Apotheke,
Dr.-Ruer-Platz 1
0234 – 676 17

7. März Nord-Apotheke,
Bochumer Str. 87,
Winz-Baak
02324 - 822 44

8. März Hustadt-Apotheke
Buscheyplatz 15
0234 – 70 16 91

9. März Einhorn Apotheke,
Grosse Beckstraße 1
0234 – 673 15

10. März Alte Apotheke 1691,
Bongardstraße 29
0234 – 166 29

11. März Herz-Apotheke,
Kurt-Schumacher-Platz 2
0234 – 178 70

12. März Weiltor-Apotheke,
Grosse Weilstraße 8,
Hattingen
02324 – 223 64

13. März Berg- und Hütten-Apotheke,
Herner Straße 138
0234 – 51 06 25

14. März Kompass-Apotheke,
Frielinghausstraße 8
0234 – 333 86 29

15. März Apotheke am Alten Markt,
Weststraße 1
02327 – 871 73

16. März Hirsch-Apotheke,
Kortumstraße 19-21
0234 – 136 60

17. März Bären-Apotheke,
Hattinger Str. 243
0234 – 43 00 24

18. März Altstadt Apotheke,
Große Weilstraße 18-20, Hattingen
0234 – 686 94 94

19. März Apotheke am Husemannplatz,
Kortumstraße 66
0234 – 916 06 73

20. März Westfalen-Apotheke,
Thingstraße 14,
Welper
02324 – 678 88

21. März Sonnen-Apotheke,
Gartenstr. 112
02327 - 715 55

22. März Spitzweg-Apotheke,
Günnigfelder Straße 70
02327 - 23 01 73

23. März Kosmos-Apotheke,
Hattingerstraße 246
0234 – 43 46 51

24. März Glückauf-Apotheke
Herner Straße 351
0234 – 53 14 67

25. März pampusapotheke am Denkmal,
Im Kattenhagen 11
02327 - 734 37

26. März Nord-Apotheke,
Bochumer Str. 87, Winz-Baak
02324 - 822 44

27. März Stern-Apotheke,
Brenscheder Straße 47
0234 - 739 64

28. März Höke`s Alte Apotheke Weitmar,
Hattinger Straße 334
0234 – 43 14 21

29. März Apotheke zum Kesterkamp,
Hattinger Straße 858
0234 – 49 58 44

30. März Delphin-Apotheke,
Markstraße 402
0234 – 47 23 06

31. März Kirchviertel-Apotheke,
Brenscheder Straße 50
0234 – 765 97

Lutherkirche
Dr.-C.- Otto-Straße 110

5. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
12. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
19. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
25. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst

St. Engelbert
Kassenbergerstraße 94

1. März, Mittwoch
9.00 Uhr Heilige Messe mit Austeilung des Aschekreuzes
2. März, Donnerstag
9.00 Uhr Morgenlob
3. März, Freitag
9.00 Uhr Heilige Messe
15.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Gebetstag der Frauen
5. März, Sonntag
10.00 Uhr Heilige Messe
6. März, Montag
16.00 Uhr Wortgottesfeier im Rosalie- Adler Zentrum
7. März, Dienstag
8.30 Uhr Schulgottesdienst
8 März, Mittwoch
9.00 Uhr Heilige Messe
9. März, Donnerstag
9.00 Uhr Morgenlob
10. März, Freitag
9.00 Uhr Heilige Messe
28.00 Uhr Vesper zum Tag des Gebets
12. März, Sonntag
10.00 Uhr Heilige Messe
14. März, Dienstag
8.30 Uhr Schulgottesdienst
15. März, Mittwoch
9.00 Uhr Heilige Messe
16. März, Donnerstag
9.00 Uhr Morgenlob
17. März, Freitag
9.00 Uhr Heilige Messe
18.00 Uhr Kreuzwegandacht
19. März, Sonntag
10.00 Uhr Heilige Messe
22 März, Mittwoch
9.00 Uhr Heilige Messe
23. März, Donnerstag
9.00 Uhr Morgenlob
24. März, Freitag
9.00 Uhr Heilige Messe
18.00 Uhr Marienvesper
26. März, Sonntag
10.00 Uhr Heilige Messe
29 März, Mittwoch
9.00 Uhr Heilige Messe
30. März, Donnerstag
9.00 Uhr Morgenlob
31. März, Freitag
9.00 Uhr Heilige Messe
18.00 Uhr Bußgottesdienst

Gemeinde Unterwegs
Gaußstraße 16

1. März, Sonntag
10.15 Uhr Kindergottesdienst
10.15 Uhr Gottesdienst
8. März, Sonntag
10.15 Uhr Kindergottesdienst
10.15 Uhr Gottesdienst
15. März, Sonntag
10.15 Uhr Kindergottesdienst
10.15 Uhr Gottesdienst
22. März, Sonntag
10.15 Uhr Kindergottesdienst
10.15 Uhr Gottesdienst
29. März, Sonntag
10.15 Uhr Kindergottesdienst
10.15 Uhr Gottesdienst

Christuskirche Linden
Hattinger Straße 786

5. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
12. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
11.15 Uhr Kindergottesdienst
19. März, Sonntag
10.00 Uhr Vorstellung der Konfirmanden
26. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
11.15 Uhr Kindergottesdienst

Liebfrauen
Hattinger Straße 814a

1. März, Mittwoch
7.55 Uhr Schulgottesdienst der TKS
18.00 Uhr Abendmesse in der Kirche
2. März, Donnerstag
8.30 Uhr Heilige Messe
17.30 Uhr Kreuzwegandacht in der Kirche
3. März, Freitag
8.00 Uhr Laudes
4. März, Samstag
17.00 Uhr Vorabendmesse
5. März, Sonntag
8.30 Uhr Krankenhauskappelle
11.30 Uhr Heilige Messe
7. März, Dienstag
8.30 Uhr Heilige Messe
8. März, Mittwoch
16.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
17.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsfeier, Krankenhauskapelle
9. März, Donnerstag
8.30 Uhr Heilige Messe anschl. Gebetsstunde
16.00 Uhr Vesper
10. März, Freitag
8.00 Uhr Laudes
11. März, Samstag
17.00 Uhr Vorabendmesse
12. März, Sonntag
8.30 Uhr Krankenhauskapelle
11.30 Uhr Heilige Messe
14. März, Dienstag
8.30 Uhr Heilige Messe
15. März, Mittwoch
16.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
17.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsfeier, Krankenhauskapelle
16. März, Donnerstag
8.30 Uhr Heilige Messe
17.30 Uhr Kreuzwegandacht
17. März, Freitag
8.00 Uhr Laudes
18. März, Samstag
17.00 Uhr Vorabendmesse
19. März, Sonntag
8.30 Uhr Krankenhauskapelle
11.30 Uhr Heilige Messe
20. März, Montag
15.30 Uhr Gemeinschaftsmesse
21. März, Dienstag
8.30 Uhr Heilige Messe
22. März, Mittwoch
16.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
17.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsfeier, Krankenhauskapelle
23. März, Donnerstag
8.30 Uhr Heilige Messe
17.30 Uhr Kreuzwegandacht in der Kirche
24. März, Freitag
8.00 Uhr Laudes
25. März, Samstag
17.00 Uhr Jahresschlussmesse
26. März, Sonntag
8.30 Uhr Krankenhauskapelle
11.30 Uhr Heilige Messe
28. März, Dienstag
8.30 Uhr Heilige Messe
29. März, Mittwoch
16.30 Uhr Rosenkranzgebet, Krankenhauskapelle
17.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsfeier, Krankenhauskapelle
30. März, Donnerstag
8.30 Uhr Heilige Messe
17.30 Uhr Kreuzwegandacht in der Kirche
31. März, Freitag
8.00 Uhr Laudes

Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Linden
Hilligenstraße 5

5. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst
12. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst
19. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst
26. März, Sonntag
10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Neuapostolische Gemeinde Linden
Axstraße 18

1. März, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
5. März, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst
8. März, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
12. März, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst
15. März, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst
19. März, Sonntag
10.00 Uhr Stammapostelgottesdienst
26. März, Sonntag
9.30 Uhr Gottesdienst
29. März, Mittwoch
19.30 Uhr Gottesdienst

Sportliche 75 Jahre

Regina Ullmann leitet seit vier Jahrzehnten Gymnastik- und Fitnesskurse

Im Jahr 1978, als Sneakers noch Turnschuhe hießen, Fitness noch Gymnastik war und ebenso enge wie schwarze Gymnastikanzüge der letzte Schrei waren, wurde Regina Ullmann sportliche Kursleiterin der Familienbildungsstätte Linden-Dahlhausen. Bis heute leitet die mittlerweile 75-Jährige die wöchentlichen Trainingsstunden. 15 Frauen im Alter von 60 bis 85 Jahren hält sie mit „Allgemeiner Ausgleichsgymnastik" fit und beweglich für den Alltag.

Dafür ist die engagierte Lindenerin der beste Beweis. Mit ihren 75 Jahren ist die Übungsleiterin außergewöhnlich fit und beweglich. „Seit 1967 mache ich Sport und das immer im Verein", erzählt sie, „meine persönliche Fitness und die Kontakte zu anderen sind mir besonders wichtig. Das ist mein Leben." Inhaberin der Übungsleiterlizenz ist sie bereits seit 1973.

So wie sich die Jahre und Menschen ändern, hat sich auch der Bereich Sport im Laufe der Jahrzehnte gewandelt und Ullmann hat sich diesem Wandel gestellt. „Früher hatten wir nie Musik, heute ist eine Sportstunde ohne Musik gar nicht mehr denkbar", sagt sie. Fortbildungen und die Beobachtung von Weiterentwicklungen im Sportbereich halten sie auf dem Laufenden. „Auch die medizinischen Gesichtspunkte haben sich stark verändert. Manche Übungen gibt es heute gar nicht mehr. Sportbekleidung ist bunt und fröhlich geworden, und letztendlich wurde aus der Gymnastik die Fitness", erzählt Ullmann.

Ans Aufhören denkt die sportliche 75-Jährige noch lange nicht: „So lange die Gesundheit mitmacht, mache ich auf jeden Fall weiter." Und wenn man die Kursleiterin mit ihren Damen sich zu flotten Rhythmen bewegen sieht, dann steht eines ganz sicher fest: Sport hält gesund und jung.

Regina Ullmann ist mit Spaß bei der Sache.

Nistkästen

Die Werbegemeinschaft „Linden bewegt" will die Hattinger Straße mit Nistkästen verschönern und bekommt für diese Idee einen finanziellen Zuschuss des von Bochum Marketing veranstalteten Stadtteilwettbewerbs. Aktuell sucht die Werbegemeinschaft Kindergärten und Schulen, in denen Kinder die Häuschen bemalen wollen. „Damit eine Verbindung zum Stadtteil da ist", sagt Agnes Reckert von der Werbegemeinschaft. Die Kästen, die in Absprache mit dem NABU aufgehängt werden, wurden in Behindertenwerkstätten gefertigt. Weitere Infos: agnes.reckert@linden-bewegt.de

RENAULT DACIA SUZUKI WOHNMOBIL Verkauf · Service · Vermietung
automobilcenter weitmar gmbh
Elsa-Brändström-Str. 31 Bochum
0234 /41 75 76-0 ac-weitmar.de

HÖRGERÄTE | AKUSTIK
WITTECK
MEISTERBETRIEB FÜR MODERNE HÖRSYSTEME
Hattinger Str. 830
44879 Bochum-Linden
Tel. 02 34 - 89 03 78 40
Fax 02 34 - 89 03 78 45
Kostenfreier Hörtest
BESSER HÖREN, MEHR ERLEBEN.
Mo. | Di. | Do. | Fr. 09.00-13.00 h, 14.00-18.00 h
Mi. 09.00-13.00 h, Sa. 10.00-13.00 h und nach Vereinbarung.

TOP ANGEBOT
PASTERNAK HAUSHALTSTECHNIK
Pasternak GmbH
Mausegatt 40, 44866 Bochum
T 02327 6008-0
www.e-pasternak.de
Mo – Fr 9 – 18, Sa 9 – 14 Uhr
599,–

SAMSUNG – SMART TV
UE55K5679 silber, 138 cm LCD-TV mit LED-Hintergrundbeleuchtung, Full HD mit 1920 x 1080 Pixel, Tuner: DVB-C, DVB-S2, DVB-T2 HD, 400 PQI, Aufnahmefunktion (PVR) über USB, VESA-Norm: 400 x 400 mm, 3 x HDMI, 2 x USB, 1 x CI+-Slot, WLAN, Maße B x H x T in cm: ca.124,2 x 78,7 x 29,4 mit Fuß

Bau & Energietag

Bereits zum 11. Mal versammelt die Baumesse „RuhrBau & Energietage“ rund 220 Aussteller aus den Handwerks- und Geschäftsbereichen Bau, Haustechnik, Energie und Sicherheit im RuhrCongress, Stadionring 20. Es ist der ideale Treffpunkt für die Themen Wohnen, Renovieren und Energie, denn die Messe umfasst alles rund ums Haus: von der Wohnimmobilie über den Neubau, vom Sanieren und Renovieren bis hin zum Einrichten, dem Gartenbau und der Energiegewinnung. An beiden Messetagen, 4. und 5. März, widmet sich die Schau dem Sonderthema Einbruchsicherheit.

Über 150.000 Einbrüche gibt es pro Jahr nach Angaben der Polizei in Deutschland. Das bedeutet, alle vier Minuten wird in Deutschland ein Einbruch begangen. Die Schäden gehen in die Milliarden. Wie kann man die Wohnung oder das Haus besser schützen? Darüber sprechen und dazu beraten Experten.

Zudem wird das Rahmenprogramm der „RuhrBau & Energietage 2017“ auch diesmal durch zahlreiche Fachvorträge an beiden Tagen abgerundet. Themen wie Immobilien und Finanzen, Einrichten und Dekorieren, Haus und Garten sowie alternative Energien und Energieeinsparungen werden in informativen Vorträgen und Beratungen angeboten.

Geöffnet ist die Messe am 4. und 5. März jeweils von 10 bis 18 Uhr im RuhrCongress. Eintritt: 6 Euro / erm. 5 Euro. Mit der **links abgedruckten Anzeige** haben Besucher einmalig **freien Eintritt.**

www.messeruhrbau.de

RITTERMEIER GMBH
Meisterbetrieb seit 1967

Die Brennwert-Heizzentrale für hohe Ansprüche

Wir stellen aus auf der 11. RuhrBau

· CerapurModul mit 14 oder 22 kW
· 100 L Eco-Schichtladespeicher
· Pumpe Effizienzklasse A
· Witterungsef. Regelung FW 100
· Abgaskomplettpaket Schacht

Aktionspreis*
4,999,- €
Inkl. MwSt. und Montage!

*Gültig bis 31.03.2017
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Pastoratsweg 5
45529 Hattingen
Telefon: 0 23 24 - 4 06 82
Fax: 0 23 24 - 4 30 98

11. RuhrBau
Wohnen · Renovieren
Energietage · Alles rund ums Haus
mit Sonderthema Einbruchschutz / Sicherheit & Technik
Bochum
RuhrCongress - Stadionring
4. + 5. März '17
Anzeige berechtigt zum einmaligen freien Eintritt!
MESSECOM Info (0 27 41) 93 34 44
www.messeruhrbau.de

mit uns wird Ihr Wohnraum zum Wohntraum
Besuchen Sie unsere Fliesenausstellungen

- riesige Auswahl auf über 1.000 m² Ausstellungsfläche
- nationale u. internationale Hersteller zu Top-Preisen
- Fachberatung vom Profi
- Lieferservice
- Fliesenverlegung* zu absoluten Top-Konditionen

DER FLIESENMANN
Fliesen - Marmor - Granit
www.derfliesenmann.com

Essen
Rellinghauser Str. 334
45136 Essen
Tel 0201-896140

Bochum
Berliner Str. 77
44867 Bochum
Tel. 0234-94690

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.30 Sa. 09.00-14.00

* Für die Verlegung vermitteln wir Ihnen einen professionellen Fachmann

KURZ&KNAPP

• Schülerwettbewerb •

Die TKS-Schüler nahmen an zwei Wettbewerben teil. Beim „Informatik-Biber" (Foto) stellten sie sich der Konkurrenz von 290.808 Jugendlichen aus ganz Deutschland. Für 15 Fragen hatten sie 40 Minuten Zeit. Die TKS-Schülerinnen Hannah Gerhardy und Jule Schalück (7a) erreichten Gold, was nur zwei Prozent der Teilnehmer gelang. Linus Valentin Joseph (5a), Justin Schmidt (5b), Hannah Peters (6c), Amelie Erdmann (6c), Luka Jan Bonnekamp (6c), Matthieu Wolf (6c), Carlo Iuorio (9b), Hendrik Pamp (Q1), Lars Nitzschke (Q1) holten Silber. 56 Schüler konnten sich über Bronze freuen.

Beim Wettbewerb „Schiff Ahoi" haben

die Klassen 5 bis 8 die schulinterne Vorausscheidung zum Wettbewerb „Physik aktiv" der Bezirksregierung Arnsberg ausgemacht. Die Herausforderung für die 59 Teams: Nur aus Alufolie und Trinkhalmen sollten möglichst leichte Schiffe gebaut werden, die eine Mineralwasserflasche (ca. 500g) tragen mussten. Die Teams „Die drei Silberhalme" (Emma Backhaus, Melina Krämer, Anna Lyzek) und „#untergang" (Matthias Böhl, Melvin Bromberg, Jaron Busse, Christian Saikowski) setzten sich durch.

• Parkplätze •

Die Parkplatzsituation bei Rewe-Lenk in Dahlhausen war nicht immer ausreichend,

doch das gehört der Vergangenheit an. Das Haus an der Hattinger Straße hinter dem Supermarkt wurde abgerissen, dafür sollen 17 weitere Stellplätze entstehen.

• Förderprojekt •

Das Projekt „Kunst kennt keine Sprache" vom Dahlhauser Prokulturgut.net will Kindern und Jugendlichen ermöglichen, ihre Fähigkeiten zur kreativen Selbstentfaltung auszuleben. Die Teilnehmer werden dazu angeleitet, durch nonverbale Visualisation von Malerei die Wirkung der jeweiligen Kunstwerke auszudrücken. Im Anschluss bekommen alle die Gelegenheit, die individuell erfasste Thematik des Bildes in ein eigenes Werk umzusetzen. Besonders sollen von diesem Projekt junge Flüchtlinge profitieren. An acht Donnerstagen im März und April können 13 Kinder/Jugendliche im „Museum unter Tage" (Nevelstraße 29c) kostenfrei teilnehmen. Anmeldung: 94 111 84 andreas.kroll@prokulturgut.net

• Trainersuche •

Der Linden-Dahlhauser-Turnverein (LDT) sucht Trainer für seine Kindergruppen. Einige der beliebten Gruppen mussten schon auf Grund von Personalmangel aufgelöst werden. Nun werden für Freitag und Dienstag (je 16 bis 18 Uhr) qualifizierte Übungsleiter gebraucht. Interessenten können sich zu den Geschäftszeiten (dienstags 16 bis 20 Uhr und donnerstags 10 bis12 Uhr) unter Tel. 49 59 97 melden oder den LDT per Mail anschreiben: kontakt@ldt-bochum.de

• Jubilare •

Beim Linden-Dahlhauser Schützenbund wurden die Jubilare geehrt. Im Zentrum stand Paul Middelhaufe, der 50 Jahre Mitglied ist. Der 89-Jährige erhielt vom Vorsitzenden Dieter Portmann die Vereinsnadel und die Ehrennadel des Deutschen Schützenbundes in Gold.

• Ehrenbrief •

Bei der Jahreshauptversammlung des LDKC bekam der Vorsitzende Ralf Höfgen den Ehrenbrief des Kanuverbandes NRW für seine Verdienste sowohl in Bochum als auch über die Grenzen des Vereins hinweg. Reiner Zeiger (Foto li.) wurde für 50 Jahre, Christa Niklewski für 25 Jahre Mitgliedschaft und Johannes Montag (Foto re.) als Bootshauswart geehrt. Außerdem hat die Versammlung die Wahl der Jugendbeauftragten Nicole Schlange bestätigt. In den Ehrenrat wurden Hartmut Richter, Kurt Hubert, Christel Niklewski, Heike Sievering, Gerhard Borowski und Manfred Wittmann gewählt.

Die Mischung stimmt

Das Drachenboot des LDKC fährt die Konkurrenz in Grund und Boden

Die Füße sind nass, die Beine brennen und die Arme arbeiten schon lange nur noch mechanisch. Doch wenn der Trainer wieder das Kommando „...sieben, acht, neun, Attention" gibt, paddeln die Sportler des Ruhrpottboots los, was das Zeug hält. Wenn sich andere sonntagmorgens noch im Bett umdrehen, ist das Großboot vom Linden Dahlhauser Kanuclub (LDKC) schon längst bei der zweiten Einheit. Wer beim Drachenbootfahren verkleidete Menschen mit einer gewissen Promillezahl erwartet, ist beim Ruhrpottboot an der falschen Stelle. Hier wird höchstens an der Schlagzahl gedreht.

Volle Power: Die Sportler aus dem Ruhrpottboot schaffen bis zu 120 Schläge in der Minute.

Kein Wunder also, dass das Linden-Dahlhauser Drachenboot seit seiner Gründung im Jahr 2013 alles in Grund und Boden fährt. Gerade erst haben die Weltmeister wieder den Indoorcup abgeräumt, eine Art Tauziehen mit Booten. Das Winter-Event ist in drei Veranstaltungen aufgeteilt, zweimal holten sie den ersten, einmal den dritten Platz. Zwei Duelle gewannen die Bochumer sogar in nur fünf Sekunden – schneller geht es eigentlich nicht. Und das Finale gegen die Blue Dragons Borken war schon nach 15 Sekunden schnell entschieden.

Heizungs-Wartung heißt
Wirtschaftlichkeit
Energieeffizienz
Sicherheit
PHILIPPS
steckt dahinter
Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Da zahlt sich das harte Training aus, das die Sportler in Kauf nehmen. Die meisten von ihnen stammen aus dem Wasser-rennsport-Bereich, haben aber ihre Laufbahn als Leistungssportler beendet. In dem Ruhrpottboot finden sie die Mischung aus sportlichen Ehrgeiz und der nötigen Lockerheit. Das Team-Gefühl ist mehr als nur ein Motto, es ist der Antrieb.

„Ohne diese Gruppe würde ich mich nicht so quälen", sagt Philipp Gierkowski. Er war ebenso Rennsportler wie Jan Dierig, der sich um die Organisation kümmert und beim Training auch schonmal im Kajak nebenher fährt und Kommandos gibt. „Ich finde die Stimmung bei uns einzigartig. Hier zerreißt sich jeder für den anderen", sagt Dierig, der 2008 als Trainer nach Dahlhausen kam.

Steven Galeski, Deutscher Kanu-Jugendmeister und Gold-Gewinner bei den Olympic Hope Games, ist Schlagmann des Ruhrpottbootes. Der BWL-Student hat damals schweren Herzens das Kanufahren aufgegeben und freut sich nun umso mehr, mit dem Drachenboot eine echte Alternative gefunden zu haben.

„Hier muss ich nicht mein ganzes Leben auf den Sport ausrichten und trotzdem fahren wir allen davon", sagt Galeski.

In diesem Jahr soll es so erfolgreich weitergehen. Um möglichst viele Rennen wahrnehmen zu können, kooperiert das Ruhrpottboot mit den Neckardrachen Heilbronn. So ist der Jahresplan recht voll, mit der Weltmeisterschaft in Venedig Anfang September als Highlight. Von der vergangenen WM in Tschechien haben die Kanuten fünf Titel mit nach Bochum gebracht. Vor der WM stehen noch die Deutsche Meisterschaft und die EM an. Da kann der LDKC eigentlich schon den nächsten Trophäenschrank aufbauen.

steden RAUMGESTALTUNG
SEIT 1899 IN BOCHUM
✓ Beratung
✓ Planung
✓ Ausführung
Hattinger Str. 365 • 44795 Bochum
Telefon 02 34/57 98 98-0
www.steden-raumgestaltung.de

Spaß und Sekt statt Leistungsdruck

Waldesrand gründet einzige Ü 30-Frauenfußballmannschaft Bochums

Sie gehören zu den Urgesteinen von Bochums Frauenfußball, waren Leichtathletinnen, Hockey-Spielerinnen oder Handballerinnen – jetzt spielen sie alle in einem Team. Weil sie mit dem Sport nicht aufhören wollten, hat sich bei Waldesrand Linden eine Frauen-Gruppe zusammengetan und die aktuell einzige Ü 30-Frauen-Fußballmannschaft Bochums gegründet.

Im vergangenen Sommer gab es bei Waldesrands erster Frauenmannschaft einen Umbruch. Bei der Abschiedsfeier kam jedoch Wehmut auf, so richtig wollte niemand gehen. „Deswegen waren von der Idee einer Freizeit-Truppe alle sofort begeistert", sagt Petra Steinhauer, die mit Markus Henke das Team betreut. „Doch es lief erst nicht richtig an", so Steinhauer.

Eine Kiste Bier als Lohn für Platz vier.

Jeden Montag am Waldesrand

Steinhauer setzte sich ans Telefon und organisierte, motivierte. Mit großem Erfolg: Seit September treffen sich die Frauen jeden Montag (19 Uhr) auf dem Platz von Waldesrand, im Winter in der Halle. „Es geht bei uns um den Spaß am Sport, gute Stimmung ist garantiert", sagt Steinhauer. Das Training ist entsprechend spielerisch, die Atmosphäre locker. Nachher will man ja noch zusammen weggehen. Das steht nämlich auch auf dem Plan.

Das Team bildet sich vor allem aus ehemaligen Spielerinnen der ersten Mannschaft. Steinhauer kennt die meisten, sie war sieben Jahre lang Trainerin in Linden, führte die Waldesrand-Frauen von der Kreisklasse in die Landesliga. Nach einer fünfjährigen Auszeit, die sie nach Arnsberg führte, ist sie seit Sommer 2015 im Verein als Abteilungsleiterin im Frauenfußball zurück. Das Freizeit-Team liegt ihr am Herzen.

Die Truppe ist für alle offen, auch für Fußball-Neulinge. Zuletzt trainierten eine Leichtathletin und eine Handballerin mit. Eine ehemalige Hockey-Nationalspielerin, Europameisterin Janine Beermann, hat sich sogar angemeldet. Auch Gastspielerinnen aus anderen Vereinen mischen sich unter das Ü 30-Team - das einzige in Bochum.

Da fragt man sich, gegen wen die Lindenerinnen spielen? Für die Zukunft ist geplant, sich bei der Deutschen Ü 30-Meisterschaft anzumelden. Aktuell reist das Team zu Turnieren, räumte zuletzt den vierten Platz, zwei Flaschen Sekt und eine Kiste Bier beim Volksbank-Cup in Ostbevern ab. „Wir würden gerne noch weiter wachsen", sagt Steinhauer. Kontakt:

petra.steinhauer@t-online.de

Verbandstag

In Bochum wird am 18. März der Weg für die Zukunft des Südwestfälischen Schwimmverbandes bestimmt, der Linden Dahlhauser Schwimmverein (LDSV) ist als Gastgeber mittendrin. „Da wird richtungsweisend auf die Politik des Verbandes Einfluss genommen. Wir halten uns aber diesmal aus der großen Politik raus. Wir wollen, dass alles harmonisch verläuft und der Tag für die Teilnehmer ein Highlight wird", sagt der LDSV-Vorsitzende Volkhard Schnitzler.

Insgesamt 140 Schwimmvereine mit rund 45.000 Mitgliedern gehören dem Verband an. Der LDSV mit seinen knapp 750 Mitgliedern muss mit allen Kräften anpacken: Rund 120 Gäste, darunter die Präsidentin des Schwimmverbandes NRW, Claudia Heckmann, werden erwartet. Getagt wird im evangelischen Gemeindezentrum Am Poter.

Unter anderem werden Vorstand sowie Fachwarte neu gewählt und damit die Weichen für die Zukunft gestellt. „Wir wollten das Event in den schwimmsport-begeisterten Südwesten Bochums holen", sagt Schnitzler, „wir schätzen die Arbeit des Verbandes und wollen mit unserem Engagement positiv in Erinnerung bleiben."

KONSENS Steuerberatungs GmbH

Helmuth Weitzel
Steuerberater

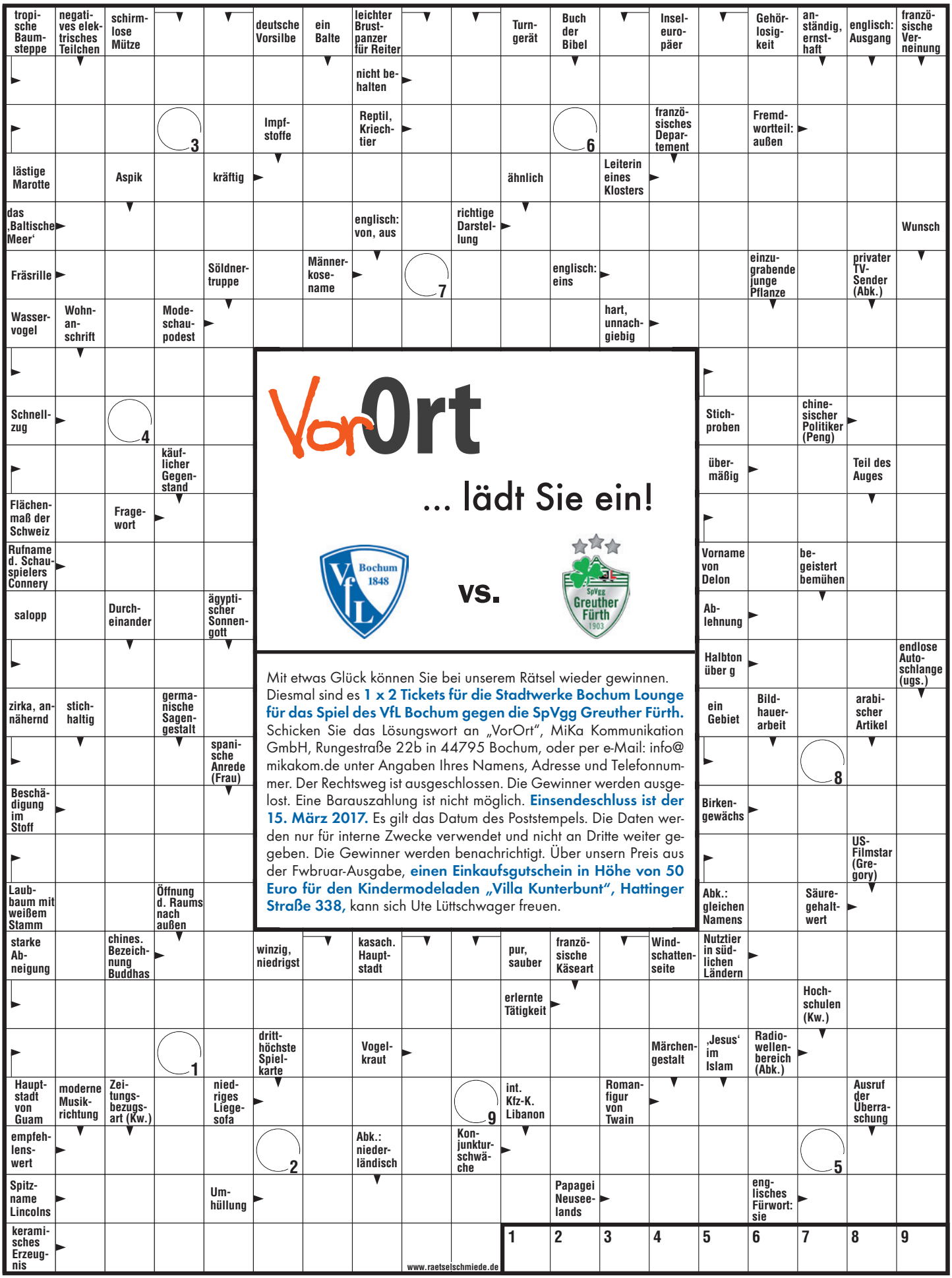
Ingrid Weitzel
Steuerberaterin

Julia Weitzel
Dipl.-Oec.
Steuerberaterin

- Steuerberatung
- Buchführung
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen jeglicher Art
- Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Existenzgründungsberatung
- Beratung bei Erbschaft / Unternehmensnachfolge

Königsallee 200 • 44799 Bochum
Telefon: 0234 - 93 25 66 0
Fax: 0234 - 93 25 66 29
E-Mail: kanzlei@stb-konsens.de
Homepage: www.stb-konsens.de

RÄTSEL



VorOrt

... lädt Sie ein!

VfL Bochum 1848 vs. SpVgg Greuther Fürth 1903

Mit etwas Glück können Sie bei unserem Rätsel wieder gewinnen. Diesmal sind es **1 x 2 Tickets für die Stadtwerke Bochum Lounge für das Spiel des VfL Bochum gegen die SpVgg Greuther Fürth.** Schicken Sie das Lösungswort an „VorOrt", MiKa Kommunikation GmbH, Rungestraße 22b in 44795 Bochum, oder per e-Mail: info@mikakom.de unter Angaben Ihres Namens, Adresse und Telefonnummer. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden ausgelost. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Einsendeschluss ist der 15. März 2017.** Es gilt das Datum des Poststempels. Die Daten werden nur für interne Zwecke verwendet und nicht an Dritte weiter gegeben. Die Gewinner werden benachrichtigt. Über unsern Preis aus der Fwbruar-Ausgabe, **einen Einkaufsgutschein in Höhe von 50 Euro für den Kindermodeladen „Villa Kunterbunt", Hattinger Straße 338,** kann sich Ute Lüttschwager freuen.

Kunst suchen und entdecken

Offene Ateliers in ganz Bochum an zwei Tagen

Dass Bochum eine Kunst- und Kulturstadt ist, beweist einmal mehr eine Aktion, die am 11. und 12. März über die Bühne geht. Dann dürfen Besucher, zwischen 12 und 18 Uhr, in Bochum Künstler und deren Ateliers entdecken. „Eintritt frei – offene Ateliers" geht ins zwölfte Jahr. Die Gäste dürfen sich von allerlei Kunst inspirieren lassen.

In diesem Jahr ist die kreative Außendarstellung auf 46 Aussteller an 26 Standorten angewachsen. Es sei „über die Jahre gelungen, die bildende Kunst und hochwertiges Design in nächster Nähe, in der eigenen Stadt also, sichtbar zu machen", so Katherine Tinteren-Klitzke vom Atelier „2neun2".

Die bildende Künstlerin gehört zu den Initiatoren der Ausstellungstage und erklärt weiter: „Oft sind die Ateliers im Hof oder alten Industrieanlagen versteckt."

Seit dem ersten Jahr ist die Glaskünstlerin Regina Buchholz beteiligt. Das Atelier der Handwerksmeisterin liegt in einem idyllischen Hof mit Garten, von einem Seiteneingang Am Krüzweg 57 aus zu erreichen. Die Idee findet sie nicht nur für Besucher, sondern auch für die Gestaltenden gut, „weil sich die Künstler dadurch vernetzen".

Glaskünstlerin Regina Buchholz.

Die 52-Jährige hat ihre Ausbildung an der Ruhr-Uni gemacht und bläst aus Glas sowohl Kunstgegenstände, als auch technische Teile für die Wissenschaft. „Kühler und Filter etwa", erzählt sie von ihrer Arbeit.

In ihrem etwa 100 qm großen Atelier stellt Buchholz Kunsthandwerk und Objekte aus. Dazu gehören Schmuck wie Kettenanhänger, etwa als Kreuze, oder Ringe. Figuren wie Taschenengel und -teufel, Tiere, Fensterschmuck oder Gläser-Kollektionen können die Besucher bestaunen. Murmeln, in die dreidimensionale Objekte eingearbeitet sind, die wie Blüten wirken, finden sich im Atelier ebenfalls. „In Amerika gibt es einen Markt für Murmeln. Da kostet eine schon mal 1.000 Euro", weiß die Künstlerin. Da Buchholz drei Kinder hat, kam „ich auf die Idee, Kindergeburtstage zu organisieren". Dabei dürfen die Kinder das Atelier erkunden „und selber kleine Glasobjekte herstellen", sagt die Künstlerin

www.glasblaesereiallesklar.de
www.eintritt-frei-bochum.de

SIEVERS
FUSSBODENTECHNIK
Estriche • Bodenbeläge
Parkett • Teppichböden
Kohlenstr. 31 • 44795 Bochum
Tel. (02 34) 4 37 86
www.sievers-fussbodentechnik.de
info@sievers-fussbodentechnik.de

Sudoku

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 auszufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3 x 3 Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen.

Lösung: Seite 20

1		6	7		3	8		9
	7	4		1		3		
9	5			4	8	7		
			3	2	4		9	6
2	3		8			4		7
	4	9					8	
3	8		6	9	5	1	7	4
4		7				6		
			4		7			8

REWE
Lenk
Besser einkaufen. Seit 1963.
Folge REWE Lenk auf Facebook:
www.facebook.com/REWELenk

Steuern?
Wir machen das.
VLH.
31. Mai
Steuer-
stichtag!
Melanie Demberger
Beratungsstellenleiterin
Lindenerstr.122
44879 Bochum
0234/91 79 80
0178/4 49 12 48
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN
www.vlh.de
Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Traditionslokale vor dem Aus

Zukunft von drei Restaurants ist ungewiss

Formart

In der Maschinenhalle Friedlicher Nachbar findet wieder die Designmesse Formart statt. Auf 900 Quadratmetern bietet sie außergewöhnliches Gebrauchsdesign. Höhepunkt in der über 100 Jahre alten Zechenhalle am Deimketal 9 ist der Samstag-Abend mit der Verleihung des Bochumer Designpreises. Öffnungszeiten: 31. März (16-20 Uhr), 1. April (ab 11 Uhr), 2. April (11-18 Uhr). Eintritt: 5 Euro. Info: friedlicher-nachbar.de

Krombacher will das Haus in Linden übernehmen.

Schlechte Nachrichten aus der Gastronomie: Der Inhaber der Restaurants „La Posta" und „Ruhrbodega La Posta" hat Insolvenz angemeldet. Das Amtsgericht hat am 30. Januar „das Insolvenzverfahren über sein Vermögen" eröffnet. Unklar ist, was mit den Lokalen geschieht.

Feststeht,dassMarkusWagner und Stefan Hofmann nach knapp zwei Jahren „Linden Essen & Trinken" an der Hattinger Straße aufgeben. Der Gastro-Szene bleiben sie trotzdem erhalten. Wagner und Hofmann betreiben erfolgreich den „Altenbochumer Hof" an der Wittener Straße. „Das werden wir sicherlich noch in den nächsten 20 Jahren machen", sagen sie. Einen Nachfolger für das ehemalige „Haus Linden" gibt es noch nicht.

Neuer Pächter gesucht

Die Immobilie gehört der Großpfarrei St. Franziskus, die sie bislang an Wagner und Hofmann verpachtet hat. Nun wird die Krombacher Brauerei neuer Mieter der Kirche und will die Gastronomie untervermieten. Die Brauerei plant „ein zur Kirche passendes Konzept, das eine breite Zielgruppe wie Vereine anspricht" mit einem neuen Betreiber. Erst mit dem Pächterwechsel gehen Wagner und Hofmann.

Das größte und schönste Kinderschuh-Angebot !!

weit - mittel - schmal

superfit MIT AKTIV-POLSTER
LEPI
VANS
Naturino world made easy
Däumling kinderschuhe
ecco
RICOSTA
PRIMIGI
CONVERSE Chuck Taylor ALL STAR

Unsere kompetenten Mitarbeiter beraten Sie gern!

Alte Hauptstr. 23
45289 E-Burgaltendorf
✆ 02 01 - 54 50 69 70

Schuhmode GELLER
www.schuhmodegeller.de

Gutenbergstraße 2
45549 Sprockhövel
✆ 0 23 24 - 68 67 90

Mittwoch, 1. März

Wochenmarkt (jeden Mittwoch)
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Sitzgymnastik
11.15 Uhr
IFAK, Rehasport bei neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende Angehörige, Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Winterspielplatz
15.30 Uhr
Arche
Für die Kleinen, mit Begleitung
Hilligenstraße
Kontakt: 94 111 60

Stricken und Häkeln
16.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Bitte eigenes Material mitbringen
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Chor
17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängergruppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Aschermittwoch-Abend
19.00 Uhr
Naturfreunde
Mit Musik, Brathering und Leberkäs'
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 2. März

Wochenmarkt (jeden Donnerstag)
07.00 Uhr
Bis 14.00 Uhr
Otto-Wels-Platz

Kirchenmäuse (jeden Donnerstag)
09.30 Uhr
Arche
Eltern-Kind-Kreis der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

POLSTEREI GESUCHT?
Riesige Stoffauswahl, freundliche Beratung, kompetente Ausführung!
Tel. (0234) 502323
www.hartenberg.de
Raumgestaltung
HARTENBERG
hartenberg.de
Prinz-Regent-Straße 68a · 44795 Bochum

50+-Gymnastik (jeden Donnerstag)
10.00 Uhr
IFAK
Kosten: 30 Euro für 10 Treffen
Am Ruhrort 14
Anmeldung: 02324 – 82 728

Plauderstündchen (jeden Donnerstag)
14.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Treffpunkt für Menschen mit Demenz
Hattinger Str. 787
Anmeldung: 588 68 555

Schützen-Probetraining (jeden Donnerstag)
16.00 Uhr
BSV
Ab 19 Uhr für Erwachsene
Hasenwinkeler Straße 174
Anmeldung: 0157 – 741 61 491

Theatergruppe für Teens
17.15 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus
Keilstraße 9a
Anmeldung: 43 21 94

Probe (jeden Donnerstag)
18.30 Uhr
Die Knurrhähne
Vereinsheim Keilstr. 9a
Kontakt: 976 18 64

Freitag, 3. März

Stadtteilfrühstück
09.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Brötchen, Butter und Kaffee werden gestellt, der Belag selbst mitgebracht
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Gesundheitsberatung
10.00 Uhr
IFAK
Mit Dipl. med. Päd. Gülcan Balci
Am Ruhrort 14
Anmeldung: 94 22 336

Offener Spiele-Nachmittag (jeden Freitag)
14.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Malkurs (jeden Freitag)
16.00 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus, Keilstraße 9a
Anmeldung: 940 94 47

Probe des Fanfarenzugs (jeden Freitag)
19.00 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Für Musiker oder die, die es werden wollen
Ruhrmühle 22, hinter den Bahngleisen
Anmeldung: 0177 295 31 15

Samstag, 4. März

Wochenmarkt
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Eine-Welt-Laden
10.30 Uhr
Fair gehandelte Waren
Eingangsbereich der Christuskirche
Kontakt: 49 77 43

Besonderer Tipp: Flohmärkte

Zwei Flohmärkte laden im März zum **Stöbern** ein. Den Anfang macht die KiTa Lummerland an der Dr.-C.-Otto-Straße 210 am **5. März** (14-17 Uhr). Stände können unter kita@lummerland-bochum.de reserviert werden. Der Förderverein der Kita Liebfrauen öffnet auf dem Kirchplatz am **25. März** von 10-13 Uhr. Anmeldung: FV-Kita-Liebfrauenn@gmx.de

Sonntag, 5. März

Schützen-Probetraining
10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Eine-Welt-Laden
10.30 Uhr
Fair gehandelte Waren
Eingangsbereich der Christuskirche
Kontakt: 49 77 43

Jahresgemeindeversammlung
11.45 Uhr
Arche
Mit gemeinsamem Mittagessen
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Flohmarkt
14 Uhr (bis 17 Uhr)
KiTa Lummerland
Auch das Lummerland-Café ist geöffnet
Anmeldung: 94 09 134 oder kita@lummerland-bochum.de

Kultur- und Treffpunktkreis
14.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest

Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Montag, 6. März

Montagswanderung
09.30 Uhr
Naturfreunde
Breckerfeld, Epscheid, Königsheide, ca.11 km
Treffpunkt: Wilhelm-Hopmann-Platz
Anmeldung: 949 03 16

Abenteuer Vorlesen
16.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Kinder ab 4 Jahren
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Sport in der MCS (jeden Montag)
18.00 Uhr
Arche
Weitmarer Straße 115a
Kontakt: pascal.peuker@gz-arche.de

Lauftreff (jeden Montag)
18.30 Uhr
Sportzentrum Bochum
Treffpunkt: Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Info-Abend
20.00 Uhr
Theologe Dieter Walter
Infos zum Kurs
„Dem Leben das Beste abgewinnen"
St. Engelbert, Kassenberger Str. 94
Kontakt: dieterbw@web.de
Teilnahme kostenlos

Dienstag, 7. März

Abenteuer Vorlesen
16.30 Uhr
Bücherei Linden
„Der Froschkönig"
Für Kinder ab 2 Jahren
Hattinger Str. 804-806
Anmeldung: 940 96 84

Kindertanzgruppe
16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 22, hinter den Bahngleisen
Kontakt: 0177 295 31 15

Teens under the cross (jeden Dienstag)
18.00 Uhr
Arche
Jugendgruppe der Baptistengem.
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Sanitär Heizung Elektro
24 Std.-Service
PHILIPPS
steckt dahinter
Rombacher Hütte 2
44795 Bochum
Tel. 0234/9 43 77-0
www.philipps-bochum.de

Grundlagen der Meditation (jeden Dienstag)
19.00 Uhr
BOLA
Herbergsweg 1
Anmeldung: 324 78 30

Mittwoch, 8. März

Sitzgymnastik
11.15 Uhr
IFAK, Rehasport bei neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende Angehörige, Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Winterspielplatz
15.30 Uhr
Arche
Für die Kleinen, mit Begleitung
Hilligenstraße
Kontakt: 94 111 60

Stricken und Häkeln
16.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Bitte eigenes Material mitbringen
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Mal-Nachmittag
16.00 Uhr
Juze Linden
Malen mit Acrylfarben
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Chor
17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängergruppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Jahresrückblick
19.00 Uhr
Naturfreunde
Das Natufreunde-Jahr 2016 in Bildern
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 9. März

Angehörigen-Gesprächskreis
15.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest/Liebfrauen
Hattinger Str. 814a
Anmeldung: 588 68 555

Bilderbuchkino
16.30 Uhr
Bücherei Linden
„Der Löwe und der Hase"
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Theatergruppe für Teens
17.15 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus,
Keilstraße 9a
Anmeldung: 43 21 94

Goldankauf • Silberbesteck • Goldankauf • Silberbesteck • Goldankauf • Silberbesteck
Schmuckstube Linden
Schubladengold versilbern
Hattinger Str. 798
44879 Bochum-Linden
Tel. 02 34 - 5 79 52 02
Mo. - Fr. 10.00 Uhr - 18.00 Uhr
Bargeld sofort!

Tante Ernas Erbschmuck im Zigarrenkistchen, Zahngold aus der Nachttischschublade oder Omas altes Silberbesteck - in fast allen Haushalten schlummern Schätzchen, die bisweilen ein kleines Vermögen wert sind.
Lassen Sie sich beraten und nehmen Sie Bargeld dafür mit nach Hause!
Goldankauf • Silberbesteck • Goldankauf • Silberbesteck • Goldankauf • Silberbesteck

Freitag, 10. März

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum,
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Origami
16.30 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Asiatische Papierfaltkunst
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Lesung
19.30 Uhr
Bücherei Linden
Der Schauspieler Roland von Rauxel liest aus dem Buch
„Die souveräne Leserin" von Alan Bennett
Hattinger Str. 804-806
Anmeldung: 940 96 84

Samstag, 11. März

Wochenmarkt
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Sonntag, 12. März

Schützen-Probetraining
10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Monatsversammlung
17.00 Uhr
Marine-Kameradschaft
Vereinsheim Keilstr. 9a
Kontakt: 976 18 64

Montag, 13. März

Abenteuer Vorlesen
16.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Kinder ab 4 Jahren
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Dienstag, 14. März

Kindertanzgruppe
16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 22,
hinter den Bahngleisen
Anmeldung: 0177 295 31 15

Mittwoch, 15. März

Sitzgymnastik
11.15 Uhr
IFAK, Rehasport bei neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende Angehörige, Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Winterspielplatz
15.30 Uhr
Arche
Für die Kleinen, mit Begleitung
Hilligenstraße
Kontakt: 94 111 60

Stricken und Häkeln
16.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Bitte eigenes Material mitbringen
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Kinder-Nachmittag
16.00 Uhr
Juze Linden
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Bericht aus Berlin
19.00 Uhr
Naturfreunde
Aktuelles zur Landtagswahl
MdB Axel Schäfer zu Gast
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Stressbewältigung
19.15 Uhr
Einführungsabend
Dipl.-Psychologin Susanne Balkhaus
Blankensteiner Straße 37a
Kontakt: 0234 - 29 88 99 48

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 16. März

Theatergruppe für Teens
17.15 Uhr
Lutherkirche
Christliche Theatergruppe
MCS-Haus,
Keilstraße 9a
Anmeldung: 43 21 94

Tagesausflug
Zeit wird am 1.3. festgelegt und ist im Seniorenbüro zu erfragen
Seniorenbüro Südwest
Ausflug ins Schokoladenmuseum nach Köln.
Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln
Hattinger Str. 787
Anmeldung: 588 68 555

Freitag, 17. März

Gesundheitsberatung
10.00 Uhr
IFAK
Mit Dipl. med. Päd. Gülcan Balci
Am Ruhrort 14
Anmeldung: 94 22 336

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Für Anfänger bis Gelbgurt
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Samstag, 18. März

Wochenmarkt
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Lösung

Sudoku von Seite 17

8	3	1	4	6	9	7	2	5
2	6	4	7	5	8	3	9	1
5	7	9	1	3	2	4	6	8
7	8	6	3	2	4	1	5	9
9	5	3	8	7	1	6	4	2
4	1	2	5	9	6	8	3	7
3	9	5	6	8	7	2	1	4
6	4	7	2	1	5	9	8	3
1	2	8	9	4	3	5	7	6

Sonntag, 19. März

Schützen-Probetraining
10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Montag, 20. März

Montagswanderung
09.30 Uhr
Naturfreunde
Rund um den Trantenrather Hof, ca. 6 km
Treffpunkt:
Wilhelm-Hopmann-Platz
Anmeldung: 949 03 16

Abenteuer Vorlesen
16.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Kinder ab 4 Jahren
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Dienstag, 21. März

Spielenachmittag
14.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Senioren und alle Junggebliebenen
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Kindertanzgruppe
16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 22,
hinter den Bahngleisen
Anmeldung: 0177 295 31 15

Mittwoch, 22. März

Sitzgymnastik
11.15 Uhr
IFAK, Rehasport bei neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende Angehörige, Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Stricken und Häkeln
16.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Bitte eigenes Material mitbringen
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Koch-Nachmittag
16.00 Uhr
Juze Linden
Russische Teigtaschen
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Chor
17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängergruppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 23. März

Theatergruppe für Teens
17.15 Uhr
Lutherkirche
Christliche Theatergruppe
MCS-Haus
Keilstraße 9a
Anmeldung: 43 21 94

Freitag, 24. März

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Samstag, 25. März

Wochenmarkt
08.00 Uhr
Bis 13.00 Uhr
Wilhelm-Hopmann-Platz
www.bochum.de

Flohmarkt
10.00 Uhr (bis 13 Uhr)
Förderverein der kath. Kita Liebfrauen
Kirchplatz, Hattinger Str. 812a
(bei schlechtem Wetter im Pfarrheim)
Anmeldung: FV-Kita-Liebfrauenn@gmx.de

Sonntag, 26. März

Wanderung
09.00 Uhr
Naturfreunde
Drei Türme Premiumwanderung, ca.12 km
Treffpunkt: Wilhelm-Hopmann-Platz
Anmeldung: 949 03 16

Schützen-Probetraining
10.00 Uhr
LDSB
Donnerbecke 82b
Anmeldung: 30 90 95

Montag, 27. März

Abenteuer Vorlesen
16.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Kinder ab 4 Jahren
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Dienstag, 28. März

Spielenachmittag
14.30 Uhr
Bücherei Linden
Für Senioren und alle Junggebliebenen
Hattinger Str. 804-806
Kontakt: 940 96 84

Kindertanzgruppe
16.30 Uhr
Ruhrlandbühne Bochum
Ruhrmühle 22,
hinter den Bahngleisen
Anmeldung: 0177 295 31 15

Mittwoch, 29. März

Sitzgymnastik
11.15 Uhr
IFAK
Rehasport bei neurologischen Erkrankungen
Außerdem: Treff für pflegende Angehörige, Am Ruhrort 14
Kontakt: 324 980 90

Winterspielplatz
15.30 Uhr
Arche, Für die Kleinen, mit Begleitung
Hilligenstraße
Kontakt: 94 111 60

Stricken und Häkeln
16.00 Uhr
Seniorenbüro Südwest
Bitte eigenes Material mitbringen
Hattinger Str. 787
Kontakt: 588 68 555

Wellness-Nachmittag
16.00 Uhr
Juze Linden
Lindener Str. 129
Kontakt: 41 15 05

Kinder-Malschule
16.00 Uhr
Galerie Kretschmer
Hattinger Str. 764
Kosten: 14 Euro inkl. Material
Anmeldung: 579 87 54

Chor
17.00 Uhr
Kinderchor (7-11 Jahre)
Ab 18 Uhr Sängergruppe TonGabe
Ab 19.30 Uhr Posaunenchor
Gemeindehaus am Poter
Anmeldung: 36 13 39

Vortrag
19.00 Uhr
Naturfreunde
„Alternative Bestattungsformen"
Dr.-C.-Otto-Straße 59
Kontakt: 49 42 66

Zweiplus+
20.00 Uhr
Arche
Treffpunkt für junge Erwachsene
Hilligenstraße 5
Kontakt: 94 111 60

Donnerstag, 30. März

Radlertreff
10.00 Uhr
Naturfreunde
Anradeln zum Baldeneysee – ca. 45 km
Treffpunkt: Pontonbrücke
Anmeldung: 0151 591 35 140

Theatergruppe für Teens
17.15 Uhr
Lutherkirche
MCS-Haus,
Keilstraße 9a
Anmeldung: 43 21 94

Theater
19.30 Uhr
„Sommerfest" von Frank Goosen
prinz-regent-theater
Prinz-Regent-Str. 50-60
Eintritt: 16 /erm. 8
Kontakt: 77 11 17

Freitag, 31. März

Karate für Kinder
16.00 Uhr
Sportzentrum Bochum
Lindener Str. 129
Anmeldung: 913 66 92

Besonderer Tipp: Wanderung

Jetzt, wo die Sonne sich immer öfters blicken lässt, macht das Wandern umso mehr Spaß. Am **Montag, 20. März**, bewegen sich die **Naturfreunde** Linden-Dahlhausen im Raum Witten rund um den **Trantenrother Hof** auf einer Strecke von ca. sechs Kilometern. Die Gruppe trifft sich am Wilhelm-Hopmann-Platz um 9.30 Uhr. **Anmeldung: 949 03 16.**

Stressbewältigung durch Achtsamkeit (MBSR)

8 Wo.-Kurs ab 22.03.2017
in der Alten Timmer Schule
Hattinger Str. 764, Bo.-Linden

Einführungsabend (kostenlos)
am 15.03., 19.15 Uhr
Anmeldung erbeten

Krankenkassenzuschuss möglich

Info: 0234 - 29 88 99 48
und www.praxis-sb.de

REINIGUNG?
Wir reinigen Ihre Plissees, Innen-und Außenjalousien, Lamellen und Gardinen!
Tel. (0234) 502323
www.hartenberg.de
Raumgestaltung
HARTENBERG
hartenberg.de
Prinz-Regent-Straße 68a · 44795 Bochum

Oma Berti: Der Gurkenkönig!

Hört ma Kinners, seit eine Woche gurkt der Werner Zielinski wie so'n Bekloppten auf sein Klapprad mit Anhänger rum. Der hat nonimma Zeit für'n Bier, und Winken tut der auch nich mehr. Ich denk, wat hat der da die ganze Zeit zu rabotten?

Nu, denk ich, gehsse ma nach den seine Schwester und frachs. Also hab ich mich bei Ilse auffen Eierlikörchen eingeladen. Wie wir da so an der ihren Küchenfenster stehen und inne Laubenkolonie gucken, kommt der Werner angefahren. Und wat meinze, wat der aus seinen Anhänger holt? Neuen Vertikulierer, Heckenscheren, elektrischen Rasenmäher, jede Menge schicke Blumenpötte, säckeweise Düngemittel und Pflanzerde und wat nich allet.

„Warum macht der dat, Ilse?"

„Weil der Horst gestorben is, Berti. Und weil der Frühling in Anmarsch is."

„Kapier ich nich."

„Berti! Seit die Maria ihr'n Witwenstand inne Laubenkolonie spazieren führt, hat mein Bruder seinen Verstand verlorn. Seit Jahren sach ich: ‚Werner, wir brauchen'n neuen Vertikulierer und mach ma die Zäune fettich und den Außenkamin anne Laube.' Ich hätt gegen Wände reden können. Abber gezz isset soweit, nur wegen die lustige Witwe. Abber watte ma ab, dat wird nich lange gutgehen mit sein Imponiergehabe."

„Warum?"

„Weil der Werner gestern schon so'n Ziehen im Kreuz hatte. Dat is nich gut für Frühlingsgefühle. Du verstehs, steife Hüfte...?"

Und richtich – zwei Tage später kommt der Werner anne Bude gehumpelt. In selben Augenblick zischt die Maria mit ihren japanischen Reiskocher auf Räders umme Ecke, auffen Beifahrersitz den Kurti mitten großen Sack Blumenzwiebeln auffen Schoß. Der Werner war so geknickt, dat ich dem erssma'n Kurzen ausgegeben hab.

„Werner", sach ich, „dat wird schon widder. Ich weiß, dat der Kurt'n Herzschrittmacher hat und keine Ahnung vonne Gurkenzucht. Du bis der Grukenkönich von'n Kleingartenverein. Vergiss dat nich."

„Meinze wirklich, Berti?"

„Jasija. Deine Zeit wird kommen."

Als der Werner nach'n dritten Korn abschiggerte, war dat Hinken wie wechgeblasen.

Und ich denk mir so: Zieh dich warm an Kurti, der Gurkenkönich is widder im Geschäft.

Bissitage,

Eure
Oma Berti

INFORMATIONEN

Die Autorin

Oma Berti ist eine Figur der Bochumer Autorin Edda Minck, die u.a. durch Ihre Ruhrgebietskrimis, "totgespflegt, "ausgeträllert", "abgemurkst" etc. bekannt wurde. Von Oma Berti sind bisher zwei Bücher erschienen: "Bissi Tage" und "Et gibbt für allet eine Lösung" sind im Buchhandel erhältlich sind.

IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe VorOrt erscheint am 31. März

Herausgeber & Verlag
MiKa Kommunikation GmbH
Rungestr. 22b, 44795 Bochum
Telefon 0234/89 03 009
Fax: 0234/90 21 835
info@mikakom.de,
www.vorort-bochum.de
Redaktion
(V.i.S.d.P.): Michael J. Hinz und Kaspar Kamp; Felix Kannengießer, Daniela Schmidt, Jörg Kolesza
Titelbild: Daniela Schmidt
Fotos: MiKa Kommunikation GmbH Felix Kannengießer, Daniela Schmidt, Jörg Kolesza, Eisenbahnmuseum Bochum, fotolia, TKS, LDKC Ruhrpottboot, Formart, privat
Anzeigen
VoRa Werbung Heike von Radzibor
02335 - 68 44 565 / radzibor@mikakom.de
MiKa Kommunikation GmbH

Satz und Layout
Bianca Kostrzewa
Druckerei
Zimmermann Druck + Verlag GmbH
Erscheinungsweise: monatlich

Auflage: 16.000

Kostenlose Verteilung an Privathaushalte und Anzeigenkunden. Zustellung in Bochum-Weitmar und Eppendorf.
Keine Gewähr für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos, Anzeigen oder Entwürfe. Konzepte und redaktionelle Beiträge sind Eigentum von MiKa Kommunikation GmbH und dürfen ohne Genehmigung nicht weiterverwendet werden.
Abdruck, Vervielfältigung und weitere Verwendung bedürfen der ausdrücklichen Zustimmung der MiKa Kommunikation GmbH.

FABER

Wir wachsen weiter:
Kommen Sie jetzt zur Nummer 1!

Wir, die Firmengruppe FABER, suchen für unser erfolgreiches Inhouse-Call-Center weitere

Inbound-Mitarbeiter (w/m)
in Voll- und Teilzeit

*Als größter privater Vermittler von staatlichen Gewinnspielen in Deutschland steht **seit über 35 Jahren** das Vertrauen der Kunden in unsere Produkte und Dienstleistungen an erster Stelle. **Seit über 10 Jahren** sind **die langjährigen Mitarbeiter** unseres firmeneigenen Call-Centers in Bochum **zentraler Bestandteil** unseres Erfolges.*

Wir suchen für den Inbound-Bereich
*engagierte und motivierte **Mitarbeiter aller Altersgruppen,** die folgende Eigenschaften mitbringen:*

- ***Spaß am aktiven Verkauf,** idealerweise mit Erfahrung (gerne auch Quer- und Wiedereinsteiger)*
- *Überzeugungskraft und Begeisterungsfähigkeit*
- *eine angenehme Telefonstimme und gute Deutschkenntnisse*
- *Zuverlässigkeit, Flexibilität, soziale Kompetenz und Teamfähigkeit*

Stundenlohn 12,50 Euro garantiert

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz
in freundlicher Atmosphäre und das folgende Leistungspaket:

- *einen sicheren, weit überdurchschnittlichen Verdienst durch unseren **festen Stundenlohn von 12,50 € – garantiert***
- ***zusätzlich zum fixen Stundenlohn** sehr attraktive **Verkaufsprovisionen***
- *professionelle Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen*
- *einen modernen Arbeitsplatz in **Voll- und Teilzeit** (20, 30 oder 40 Std./Woche)*
- ***flexible Arbeitszeiten** (Mo-Fr 9-20h, Sa 10-18h, keine Sonn- und Feiertagsarbeit, keine Nachtarbeit)*
- *eine **ideale Verkehrsanbindung** mit Auto (A40, A43, A44), Bus und Bahn (U35)*

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail unter bewerbung@direct-call-online.de oder schriftlich (z.H. Frau Schönberg) zu.

Wir freuen uns auf Sie!

DirectCall

www.direct-call-online.de • Ein Unternehmen der Firmengruppe FABER • Markstr. 79 • 44801 Bochum

Allergisch gegen Gekochtes?

Komposter vertragen leider nicht alles. Der Komposter „Kompakter Konrad“ ist Veganer und verträgt kein Gluten. Fleischreste und Fischabfälle stoßen ihm sauer auf. Die locken nur unnötig Schädlinge an. Das lehnt Konrad ab.

Deshalb hat sein Besitzer die Biotonne „Fesche Fanny“ ans Haus geholt. Sie übernimmt alles, was Konrad nicht mag: von Fischgräten über Fleisch- und Knochenreste bis hin zu verdorbenen Backwaren.

Die kranken Balkonpflanzen hat Fanny auch gleich mit übernommen. Man sieht ihr nicht an, was sie so wegputzen kann!
Weil jeder die perfekte Ergänzung braucht: Jetzt anrufen! Wir beraten Sie gerne, welche Biotonne am besten zu Ihrem Komposter passt.

Biotonnen gibt es mit den Fassungsvermögen von 60, 80, 120 und 240 Litern.

USB

Biotonnenbestellung oder -beratung: www.usb-bochum.de oder 0800 3336288